

## Szybki start

Program Novell GroupWise 7 jest wieloplatformowym systemem poczty elektronicznej przeznaczonym dla dużych firm. Umożliwia on bezpieczną obsługę wiadomości, udostępnia funkcje kalendarza, planowanie oraz wiadomości błyskawiczne. Jest również wyposażony w funkcje zarządzania zadaniami, kontaktami i dokumentami, a także inne narzędzia zwiększające produktywność. Programu GroupWise można używać zarówno na komputerze stacjonarnym w miejscu pracy, jak i za pośrednictwem przeglądarki Web na dowolnym komputerze z łączem internetowym lub w urządzeniach bezprzewodowych. GroupWise można uruchamiać w systemach NetWare®, Linux\* i Windows\* lub na dowolnej kombinacji tych systemów operacyjnych. Użytkownicy GroupWise mogą uzyskiwać dostęp do swoich skrzynek pocztowych za pomocą stacji roboczych działających pod kontrolą systemów Linux, Windows lub komputerów Macintosh\*; za pomocą przeglądarek Web wszędzie, gdzie dostępne jest połączenie z Internetem, oraz za pomocą urządzeń bezprzewodowych

Podręcznik *Szybki start* zawiera rozbudowany plan postępowania dla osób, które jeszcze nie instalowały programu GroupWise, oraz krótką listę podstawowych zasad dla doświadczonych użytkowników. Pełny opis wymagań oraz szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji można znaleźć w podręczniku *GroupWise Installation Guide* (Podręcznik instalacji programu GroupWise).

- ❑ „Wyszukiwanie dokumentacji programu GroupWise” na stronie 2
- ❑ „Instalowanie podstawowego systemu GroupWise” na stronie 3
- ❑ „Uzyskiwanie dostępu do skrzynki pocztowej programu GroupWise” na stronie 4
- ❑ „Łączenie systemu GroupWise z siecią Internet” na stronie 6
- ❑ „Obsługa skrzynki pocztowej systemu GroupWise przy użyciu przeglądarki Web lub urządzenia bezprzewodowego” na stronie 7
- ❑ „Komunikacja w czasie rzeczywistym z innymi użytkownikami systemu GroupWise” na stronie 8
- ❑ „Monitorowanie systemu GroupWise” na stronie 9
- ❑ „Klastrowanie systemu GroupWise w systemie NetWare” na stronie 10

- ❑ „Łączenie systemu GroupWise z innymi systemami obsługi poczty e-mail” na stronie 11
- ❑ „Aktualizowanie systemu GroupWise przy użyciu poprawek Support Pack” na stronie 11

## WYSZUKIWANIE DOKUMENTACJI PROGRAMU GROUPWISE

Na dyskach CD dostarczanych z programem *GroupWise 7 Administrator* znajdują się następujące dokumenty:

| <b>Dokumentacja</b>   | <b>Lokalizacja</b>                      |
|---|---|
| Plik Readme programu GroupWise  | \docs\pl\readmepl.html                  |
| <i>Szybki start z programem GroupWise</i>   | \docs\pl\GroupWiseQuickStart.pdf        |
| <i>GroupWise Installation Guide</i><br>(Podręcznik instalacji programu GroupWise) | \docs\pl\GroupWiseInstallationGuide.pdf |

Dodatkowe informacje na temat programu GroupWise są dostępne w [witrynie internetowej z dokumentacją programu GroupWise 7](http://www.novell.com/documentation/gw7) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>):

| <b>Podręcznik</b>  | <b>Spis treści</b>  |
|--|---|
| <i>Plik Readme produktu GroupWise</i>  | Podstawowe instrukcje dotyczące instalacji oraz znane problemy dotyczące wszystkich składników oprogramowania GroupWise   |
| <i>Podręcznik administratora</i>   | Tworzenie domen programu GroupWise, urzędów pocztowych, użytkowników oraz pozostałych obiektów programu GroupWise, a także zarządzanie tymi obiektami; konfigurowanie i optymalizowanie wszystkich agentów programu GroupWise; strategię wdrażania klienta programu GroupWise |
| <i>Multi-System Administration Guide (Podręcznik administrowania wieloma systemami)</i>    | Łączenie systemów GroupWise; scalanie systemów GroupWise  |
| <i>Interoperability Guide (Podręcznik dotyczący zgodności)</i>                             | Używanie programu GroupWise wraz z innymi produktami, zarówno firmy Novell, jak i innych firm   |
| <i>Podręczniki rozwiązywania problemów</i>   | Komunikaty o błędach, strategię rozwiązywania problemów, diagramy przepływu wiadomości i struktur katalogów   |
| <i>Windows Client Users Guide (Podręcznik użytkownika klienta Windows)</i>                 | Pełny opis korzystania z klienta programu GroupWise dla systemu Windows. Dostępny również z poziomu samego klienta po kliknięciu kolejno poleceń Pomoc > User Guide (Podręcznik użytkownika)  |
| <i>WebAccess Client Users Guide (Podręcznik użytkownika klienta WebAccess)</i>             | Pełny opis korzystania z klienta WebAccess dla systemu GroupWise. Dostępny również z poziomu samego klienta po kliknięciu poleceń Pomoc > User Guide (Podręcznik użytkownika)   |
| <i>Cross-Platform ClientUser Guide (Podręcznik użytkownika klienta wieloplatformowego)</i> | Pełny opis korzystania z wieloplatformowego klienta programu GroupWise. Dostępny również z poziomu samego klienta po kliknięciu poleceń Pomoc > User Guide (Podręcznik użytkownika)   |

## INSTALOWANIE PODSTAWOWEGO SYSTEMU GROUPWISE

Podstawowy system GroupWise składa się z domeny, jej urzędu pocztowego, biblioteki dokumentów i użytkowników. Agent urzędu pocztowego (Post Office Agent, POA) przesyła wiadomości między skrzynkami pocztowymi użytkowników znajdującymi się w urzędzie pocztowym, natomiast agent przesyłania wiadomości (Message Transfer Agent, MTA) przekazuje wiadomości między urzędami pocztowymi i domenami tworzącymi cały system GroupWise.

### Wymagania systemowe programu GroupWise

- 32-bitowy procesor typu x86
- Jeden z poniższych serwerowych systemów operacyjnych, zawierający *najnowszą wersję dodatku Support Pack*:
  - ♦ Novell Open Enterprise Server (wersja dla systemu NetWare lub Linux)
  - ♦ NetWare 5.1, NetWare 6 lub NetWare 6.5
  - ♦ SUSE® LINUX Enterprise Server 9
  - ♦ Windows 2000 Server lub Windows 2003 Server

eDirectory™ 8.7 lub nowszy, zawierający najnowszy dodatek Support Pack

ConsoleOne® 1.3.6 lub nowszy

Program ConsoleOne w systemie Linux wymaga maszyny wirtualnej Java (JVM\*) w wersji 1.4.2, a także systemu X Window\* w wersji X11R6 lub nowszej.

System Windows 2000/XP/2003 oraz oprogramowanie Novell Client™ na każdym komputerze administracyjnym, na którym będzie uruchamiany program ConsoleOne lub program instalacyjny GroupWise

Program Novell Client można w razie potrzeby pobrać z [witryny internetowej Novell pobieranie \(http://download.novell.com\)](http://download.novell.com).

### Instalacja podstawowego systemu GroupWise

1 Uruchom program instalacyjny GroupWise:

Na stacji roboczej z systemem Windows (lub na spełniającym wymagania agenta serwerze z systemem Windows, jeżeli agenty są instalowane w wersji dla tego systemu) uruchom program setup.exe znajdujący się w głównym katalogu dysku CD *GroupWise 7 Administrator (NetWare/Windows)*.

lub

Na spełniającym wymagania agenta serwerze z systemem Linux uruchom plik install znajdujący się w głównym katalogu dysku CD *GroupWise 7 Administrator (Linux)*.

2 Kliknij polecenie Utwórz lub uaktualnij system GroupWise, aby uruchomić Asystenta instalacji.

- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez asystenta instalacji, aby rozszerzyć schemat eDirectory o obiekty programu GroupWise, zainstalować dodatki programu GroupWise Administrator w programie ConsoleOne oraz skonfigurować katalog dystrybucji oprogramowania GroupWise.
- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie przez asystenta konfiguracji, aby utworzyć pierwszą domenę i urząd pocztowy oraz dodać użytkowników.
- 5 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie przez agenta instalacji, aby zainstalować w nowej domenie i urzędzie pocztowym agentów MTA i POA.

W systemach NetWare i Windows agenty mogą zostać uruchomione od razu przez agenta instalacji.

Oprócz podręcznika *GroupWise Installation Guide* (Podręcznik instalacji programu GroupWise) informacje na ten temat zawiera *GroupWise Administration Guide* (Podręcznik administratora) w rozdziałach dotyczących domen, urzędów pocztowych oraz agentów MTA i POA.

## UZYSKIWANIE DOSTĘPU DO SKRZYNKI POCZTOWEJ PROGRAMU GROUPWISE

Każdy użytkownik systemu GroupWise ma własną skrzynkę pocztową znajdującą się w urzędzie pocztowym. W roboczym środowisku firmowym użytkownicy korzystający ze stacji roboczych z systemem Windows obsługują swoje skrzynki pocztowe oraz wysyłają i odbierają wiadomości za pomocą klienta systemu Windows dla programu GroupWise. Użytkownicy korzystający ze stacji roboczych działających w systemie Linux lub komputerach Macintosh korzystają z wieloplatformowego klienta programu GroupWise.

### Wymagania klienta systemu Windows dla programu GroupWise instalowanego na stacji roboczej

- Jedna z poniższych wersji systemu Windows, zawierająca *odpowiedni dla tej wersji najnowszy pakiet Service Pack*:
  - ♦ System Windows 2000, procesor Pentium\* 200 lub szybszy i co najmniej 128 MB pamięci RAM
  - ♦ System Windows XP Professional, procesor Pentium 300 lub szybszy i co najmniej 128 MB pamięci RAM
  - ♦ System Windows 2003, procesor Pentium 300 lub szybszy i co najmniej 128 MB pamięci RAM
- 60 MB wolnego miejsca na dysku do zainstalowania klienta systemu Windows

## Instalacja klienta systemu Windows dla programu GroupWise

- 1 Na stacji roboczej z systemem Windows spełniającej wymagania klienta umieść w napędzie dysk CD z programem *GroupWise 7 Client (Windows)*. Program instalacyjny klienta powinien zostać uruchomiony automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, uruchom program *setup.exe* znajdujący się w katalogu głównym dysku CD.
- 2 Postępuj zgodnie instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie klienta systemu Windows na stacji roboczej. Program instalacyjny może automatycznie uruchomić klienta systemu Windows dla programu GroupWise.

Jeśli oprogramowanie klienta Windows ma zostać wdrożone w całym systemie, nie trzeba udostępniać dysku CD każdemu użytkownikowi programu GroupWise. Więcej informacji o alternatywnych sposobach wdrażania klienta, w tym o wdrażaniu za pomocą programu Novell ZENworks® for Desktop Management, można znaleźć w podręczniku *GroupWise Administration Guide* (Podręcznik administratora), w rozdziale dotyczącym klienta.

## Wymagania dotyczące stacji roboczej dla klienta wieloplatformowego programu GroupWise:

- Jeden z poniższych systemów operacyjnych, zawierający najnowszą wersję dodatku Support Pack:
  - ◆ Novell Linux Desktop z pulpitem KDE lub GNOME
  - ◆ Red Hat\* Desktop 4 lub Red Hat Enterprise Linux WS 4
  - ◆ Macintosh OS 10.3 (Panther) lub Macintosh OS 10.4 (Tiger)
- Maszyna wirtualna Java (JVM) 1.4.2 lub nowsza
- 40 MB wolnego miejsca na dysku do zainstalowania klienta wieloplatformowego

## Instalacja klienta wieloplatformowego GroupWise w systemie Linux

- 1 Na stacji roboczej z systemem Linux, spełniającej wymagania klienta wieloplatformowego dla systemu Linux, umieść w napędzie dysk CD z programem *GroupWise 7 Client (Linux/Mac)*. Program instalacyjny klienta powinien zostać uruchomiony automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, uruchom plik *install* znajdujący się w katalogu głównym dysku CD.
- 2 Postępuj zgodnie instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie klienta wieloplatformowego na stacji roboczej działającej pod kontrolą systemu Linux. Program instalacyjny może natychmiast uruchomić klienta wieloplatformowego. Dodatkowo, po zakończeniu instalacji na pulpicie pojawi się ikona wieloplatformowego klienta GroupWise.

## Instalacja klienta wieloplatformowego GroupWise na komputerach Macintosh

- 1 Przejdź na stacji roboczej Macintosh do pliku GroupWise.dmg na dysku CD *GroupWise 7 Client (Linux/Mac)*.
- 2 Kliknij dwukrotnie plik GroupWise.dmg, aby zainstalować oprogramowanie klienta wieloplatformowego na stacji roboczej Macintosh. Po zakończeniu instalacji na pulpicie pojawi się ikona wieloplatformowego klienta GroupWise.
- 3 Aby uruchomić wieloplatformowego klienta GroupWise, kliknij dwukrotnie jego ikonę.

Jeśli oprogramowanie klienta wieloplatformowego ma zostać wdrożone w całym systemie, nie trzeba udostępniać dysku CD każdemu użytkownikowi programu GroupWise. Więcej informacji o alternatywnych sposobach wdrażania klienta, w tym o wdrażaniu za pomocą programu Ximian® Red Carpet™, można znaleźć w podręczniku *GroupWise Administration Guide* (Podręcznik administratora), w rozdziale dotyczącym klienta.

## ŁĄCZENIE SYSTEMU GROUPWISE Z SIECIĄ INTERNET

Agent internetowy GroupWise dodaje do systemu GroupWise obsługę wiadomości internetowych. Po zainstalowaniu agenta internetowego użytkownicy systemu GroupWise mogą wysyłać wiadomości do użytkowników sieci Internet. Mogą również łączyć się ze swoimi skrzynkami pocztowymi w programie GroupWise, używając standardowych klientów poczty elektronicznej POP3 lub IMAP4 zamiast klienta programu GroupWise. Użytkownicy systemu GroupWise, posługując się klientem systemu Windows, mogą również subskrybować internetowe listy dyskusyjne.

## Wymagania systemowe agenta internetowego GroupWise

- Dowolny serwerowy system operacyjny wyszczególniony w części „Wymagania systemowe programu GroupWise” na stronie 3.
- Połączenie z siecią Internet, włącznie z usługą nazw DNS (wewnętrzna lub zapewniana przez dostawcę internetowego/ISP).

## Instalacja agenta internetowego GroupWise

- 1 Uruchom program instalacyjny GroupWise. Informacje na ten temat można znaleźć w części „Instalacja podstawowego systemu GroupWise” na stronie 3.
- 2 Kliknij kolejno polecenia Install Products (Instaluj produkty) > Install GroupWise Internet Agent (Instaluj agenta internetowego GroupWise).
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować agenta internetowego na lokalnym serwerze Netware, Linux lub Windows.

W systemach NetWare oraz Windows agent internetowy może zostać uruchomiony od razu przez program instalacyjny.

Oprócz podręcznika *GroupWise Installation Guide* (Podręcznik instalacji programu GroupWise) informacje na ten temat zawiera *GroupWise Administration Guide* (Podręcznik administratora) w rozdziale dotyczącym agenta internetowego.

## OBŚLUGA SKRZYNKI POCZTOWEJ SYSTEMU GROUPWISE PRZY UŻYCIU PRZEGLĄDARKI WEB LUB URZĄDZENIA BEZPRZEWODOWEGO

Program GroupWise WebAccess umożliwia użytkownikom systemu GroupWise korzystanie z własnych skrzynek pocztowych za pośrednictwem przeglądarek Web, telefonów komórkowych z protokołem WAP oraz urządzeń wyposażonych w systemy operacyjne Palm OS\* i Windows CE. Agent WebAccess pobiera informacje ze skrzynek pocztowych GroupWise, łącząc się z innymi agentami GroupWise. Zintegrowana z przeglądarką Web aplikacja WebAccess wyświetla informacje znajdujące się w skrzynce pocztowej GroupWise w przeglądarce lub urządzeniu bezprzewodowym.

### Wymagania systemowe programu GroupWise WebAccess

- Dowolny serwerowy system operacyjny wyszczególniony w części „Wymagania systemowe programu GroupWise” na stronie 3
- Obsługiwany serwer sieci Web:
  - ◆ NetWare 6: Netscape Enterprise Server\* for NetWare, Apache 1.3 z programem Tomcat 3.3 oraz programem Jakarta Connector
  - ◆ NetWare 6.5: Apache 2 z programem Tomcat 4 oraz programem Jakarta Connector
  - ◆ Linux: Apache 2 z programem Tomcat 4 oraz programem Jakarta Connector
  - ◆ Windows 2000/2003: Microsoft Internet Information Server (IIS) 5 lub nowszy z programem Tomcat 5.5 oraz programem Jakarta Connector
  - ◆ UNIX\*: Apache 2 oraz zgodny mechanizm uruchamiania serwetów i konektor
- Dowolna spośród następujących przeglądarek Web:
  - ◆ Linux: Mozilla Firefox\*; Epiphany
  - ◆ Windows: Microsoft Internet Explorer 6.0 lub nowszy; Mozilla Firefox
  - ◆ Macintosh\*: Safari\* 1.0 lub nowszy, Mozilla Firefox
  - ◆ UNIX: Mozilla Firefox

- Dowolne spośród następujących urządzeń bezprzewodowych:
  - ♦ Dowolne urządzenie bezprzewodowe obsługujące protokół WAP z mikroprzeglądarką działającą z wykorzystaniem protokołu HDML w wersji 3.0 lub nowszej albo protokołu WML w wersji 1.1 lub nowszej
  - ♦ Komputer Pocket PC z systemem Windows 2000/2002/2003

### **Instalacja programu GroupWise WebAccess**

- 1 Uruchom program instalacyjny GroupWise. Informacje na ten temat można znaleźć w części „Instalacja podstawowego systemu GroupWise” na stronie 3.
- 2 Kliknij kolejno polecenia Install Products (Instaluj produkty) > Install GroupWise WebAccess (Instaluj program GroupWise WebAccess).
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować agenta WebAccess na lokalnym serwerze NetWare, Linux lub Windows oraz program WebAccess na wybranym serwerze sieci Web.

W systemach NetWare oraz Windows agent WebAccess i serwer Web mogą zostać uruchomione od razu przez program instalacyjny.

- 4 Aby wyświetlić stronę logowania klienta WebAccess w przeglądarce Web lub w urządzeniu bezprzewodowym, należy użyć następującego adresu URL:

```
http://adres_serwera_sieci_web/gw/webacc
```

gdzie *adres\_serwera\_sieci\_Web* jest adresem IP lub nazwą hosta używanego serwera Web.

Oprócz podręcznika *GroupWise Installation Guide* (Podręcznik instalacji programu GroupWise) informacje na ten temat zawiera podręcznik *GroupWise Administration Guide* (Podręcznik administratora) w rozdziale dotyczącym programu WebAccess.

### **KOMUNIKACJA W CZASIE RZECZYWISTYM Z INNYMI UŻYTKOWNIKAMI SYSTEMU GROUPWISE**

GroupWise Messenger jest wieloplatformowym programem komunikacyjnym przeznaczonym do pracy w dużych firmach, stanowiącym bezpieczne narzędzie do obsługi wiadomości błyskawicznych, umożliwiające użytkownikom systemu GroupWise przesyłanie wiadomości oraz uczestnictwo w konwersacjach, odwiedzanie pokoi rozmów, przesyłanie wiadomości do wszystkich i ich archiwizowanie. Program Messenger działa w systemach operacyjnych NetWare, Linux oraz Windows. Aby uzyskać podstawowe informacje o programie, zobacz podręcznik *Program Messenger Szybki start* znajdujący się w [witrynie internetowej z dokumentacją programu GroupWise Messenger](http://www.novell.com/documentation/nm2) (<http://www.novell.com/documentation/nm2>). Szczegółowe informacje można znaleźć w podręcznikach *Messenger Installation Guide* (Podręcznik instalacji programu Messenger) oraz *Messenger Administration Guide* (Podręcznik administratora programu Messenger).



## MONITOROWANIE SYSTEMU GROUPWISE

Program GroupWise Monitor jest narzędziem służącym do monitorowania i zarządzania, które umożliwia administratorom systemu GroupWise monitorowanie agentów programu Messenger i GroupWise oraz bramek GroupWise za pomocą dowolnego komputera mającego połączenie z Internetem i wyposażonego w przeglądarkę Web lub też za pośrednictwem urządzenia bezprzewodowego. Niektóre zadania administracyjne dotyczące agentów można również wykonywać bezpośrednio przy użyciu przeglądarki Web lub urządzenia bezprzewodowego.

### Wymagania systemowe programu Monitor GroupWise

- ❑ Dowolny serwerowy system operacyjny wyszczególniony w części „Wymagania systemowe programu GroupWise” na stronie 3

Agent monitorowania jest jednak niedostępny w systemie NetWare.

- ❑ Dowolny serwer sieci Web wyszczególniony w części „Wymagania systemowe programu GroupWise WebAccess” na stronie 7
- ❑ Dowolna przeglądarka Web wyszczególniona w części „Wymagania systemowe programu GroupWise WebAccess” na stronie 7
- ❑ Dowolne urządzenie bezprzewodowe wyszczególnione w części „Wymagania systemowe programu GroupWise WebAccess” na stronie 7

Szczegółowe wymagania programu Monitor znajdują się w podręczniku *GroupWise Installation Guide* (Podręcznik instalacji programu GroupWise).

### Instalacja programu GroupWise Monitor

- 1 Uruchom program instalacyjny GroupWise. Informacje na ten temat można znaleźć w części „Instalacja podstawowego systemu GroupWise” na stronie 3.
- 2 Kliknij kolejno polecenia Install Products (Instaluj produkty) > Install GroupWise Monitor (Instaluj program GroupWise Monitor).
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować agenta Monitor na lokalnym serwerze Linux lub Windows oraz program Monitor na wybranym serwerze sieci Web.

W systemie Windows zarówno agent Monitor, jak i serwer sieci Web może zostać uruchomiony od razu przez program instalacyjny.

- 4 Aby wyświetlić jedną z konsoli sieci Web aplikacji Monitor w przeglądarce Web lub w urządzeniu bezprzewodowym, należy użyć następujących adresów URL:

Konsola sieci Web aplikacji Monitor:

`http://adres_serwera_sieci_Web/gwmon/gwmonitor`

Internetowa konsola agenta monitorowania: `http://adres_serwera_sieci_web:8200`

gdzie `adres_serwera_sieci_Web` jest adresem IP lub nazwą hosta używanego serwera Web.

Konsola sieci Web aplikacji Monitor, współpracująca z serwerem sieci Web, pozwala na monitorowanie agentów GroupWise spoza zapory. Dostęp do wyposażonej we wszystkie funkcje konsoli sieci Web agenta Monitor (zawartej w samym agencie Monitor) można uzyskać tylko z wewnątrz zapory.

Oprócz podręcznika *GroupWise Installation Guide* (Podręcznik instalacji programu GroupWise) informacje na ten temat zawiera podręcznik *GroupWise Administration Guide* (Podręcznik administratora programu GroupWise) w rozdziale dotyczącym programu Monitor.

## KLASTROWANIE SYSTEMU GROUPWISE W SYSTEMIE NETWARE

Oprogramowanie Novell Cluster Services™ zapewnia wysoką dostępność najważniejszych zasobów sieciowych i umożliwia zarządzanie nimi. W tym celu jest stosowane przełączanie awaryjne oraz migracja (równoważenie obciążenia) zasobów klastra. Dzięki skonfigurowaniu urzędów pocztowych jako zasobów klastrowych użytkownicy systemu GroupWise będą mieli nieprzerwany dostęp do własnych skrzynek pocztowych przy użyciu klientów systemu Windows dla programu GroupWise. Konfigurując agenty WebAccess jako zasoby klastrowe, można zapewnić użytkownikom nieprzerwany dostęp do skrzynek pocztowych za pośrednictwem przeglądarek Web i urządzeń bezprzewodowych. Skonfigurowanie agentów internetowych jako zasobów klastrowych zapewni użytkownikom stałą możliwość wysyłania wiadomości poprzez sieć Internet.

- 1 Zainstaluj oprogramowanie Novell Cluster Services zgodnie z instrukcjami dołączonymi do tego produktu.
- 2 Aby prawidłowo skonfigurować plik startowy agenta do pracy w klastrze, podczas instalowania każdego z agentów GroupWise (agenta POA, agenta MTA, agenta internetowego i agenta WebAccess) na wolumenie obsługującym klastrowanie wybierz opcję Konfiguruj agenty GroupWise do klastrowania.
- 3 Po zainstalowaniu agentów GroupWise za pomocą programu ConsoleOne skonfiguruj obiekt zasobu klastrowanego wolumenu do ładowania i usuwania każdego z agentów podczas przełączania awaryjnego.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć w podręczniku *GroupWise Interoperability Guide* (Podręcznik dotyczący zgodności programu GroupWise) w rozdziale dotyczącym oprogramowania Novell Cluster Services.

## ŁĄCZENIE SYSTEMU GROUPWISE Z INNYMI SYSTEMAMI OBSŁUGI POCZTY E-MAIL

System GroupWise można połączyć z innymi systemami obsługi poczty e-mail, takimi jak Microsoft\* Exchange oraz Lotus Notes\*. Istnieje również możliwość migracji użytkowników z tych systemów do systemu GroupWise.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [witrynę internetową z dokumentacją programów GroupWise Gateways](http://www.novell.com/documentation/gwgateways) (<http://www.novell.com/documentation/gwgateways>).

## AKTUALIZOWANIE SYSTEMU GROUPWISE PRZY UŻYCIU POPRAWEK SUPPORT PACK

Aktualne wersje oprogramowania GroupWise są dostarczane w pakietach poprawek Novell Consolidated Support Packs.

- 1 Postępuj zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w pliku Readme dostarczonym z każdym pakietem poprawek GroupWise Support Pack, przestrzegając następujących istotnych zaleceń:
  - ♦ Zawsze rozpoczynaj aktualizację od domeny głównej.
  - ♦ Aktualizację domeny zawsze rozpoczynaj od uruchomienia agenta MTA (przed agentami POA), aby baza danych została w pełni zaktualizowana.
  - ♦ Zaktualizowane agenty POA urzędów pocztowych, które należą do aktualizowanej domeny, można uruchomić dopiero po zaktualizowaniu domeny i uruchomieniu dla niej agenta MTA.

Więcej informacji można znaleźć w podręczniku *GroupWise Installation Guide* (Podręcznik instalacji programu GroupWise) w rozdziale dotyczącym aktualizacji.